

### СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕДИЦИНСКОЕ НАЗНАЧЕНИЕ 3
2. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ,
КРУГ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ
3. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ
4. ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА
5. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
6. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ПРИБОРА6
7. ПРОВЕДЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЯ
8. УХОД И ХРАНЕНИЕ11
9. ДЕЗИНФЕКЦИЯ12
10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН13
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ17
12. СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАНДАРТАХ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) 18
13. УТИЛИЗАЦИЯ
14. СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ
15. ПОВЕРКА
16. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ
И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ
17. РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ
18. ДАТА ПРОИЗВОДСТВА ПРИБОРА
19. АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ
ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA В РОССИИ 22
20. СВЕДЕНИЯ О ПОВЕРКЕ

Благодарим Вас за покупку измерителя артериального давления CS Medica CS-109 Pro. Приобретая этот тонометр, Вы делаете выбор в пользу высококачественного современного прибора.

### 1. МЕДИЦИНСКОЕ НАЗНАЧЕНИЕ

Измеритель артериального давления CS Medica CS-109 Рго предназначен для диагностики состояния человека и контроля артериального давления при заболеваниях, связанных с повышенным или пониженным артериальным давлением, путем косвенного определения максимального (систолического) и минимального (диастолического) артериального давления методом измерения избыточного давления воздуха в компрессионной манжете в момент появления и исчезновения тонов Короткова.

### 2. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ, КРУГ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

CS Medica CS-109 Pro — традиционный механический тонометр, предназначенный для использования в медицинской практике: в больницах, поликлиниках, физиотерапевтических кабинетах, машинах скорой помощи, а также в обычных жилых помещениях.

Данное изделие предназначено для использования профессиональными медицинскими работниками и пользователями, понимающими принцип его работы и содержание руководства по эксплуатации.

#### 3. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Принцип действия измерителя артериального давления CS Medica CS-109 Pro основан на измерении манометром прибора давления воздуха в компрессионной манжете в момент появления (принимается за систолическое артериальное давление) и исчезновения (принимается за

### 4. ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА

Надежный, устойчивый к коррозии механизм тонометра гарантирует длительное использование прибора и корректные результаты измерения.

Манометр прибора снабжен увеличенным циферблатом с четкой оцифровкой. Манометр совмещен с нагнетателем (грушей), выполненным из эластичной резины с бархатистым покрытием, позволяющим производить нагнетание воздуха в манжету без особых усилий. Также в груше установлен воздушный клапан, снабженный сетчатым фильтром, который предохраняет механизм манометра и ниппеля (воздушного клапана) от попадания в них пыли и мелких частиц. Механизм воздушного вентиля позволяет производить стравливание воздуха из манжеты с необходимой для измерения давления скоростью.

Металлические трубки оголовья фонендоскопа снабжены мягкими, эластичными оливами, которые плотно прилегают к ушным отверстиям, что создает дополнительный комфорт при измерении.

Прибор CS Medica CS-109 Pro укомплектован тремя профессиональными манжетами без фиксирующей скобы, которые предназначены для измерения АД людям с окружностью плеча 17–24 см, 22–38 см и 34–50 см, способ наложения – «внахлест».

Прибор поставляется с сумкой-укладкой, закрывающейся на застежку «молния», которая обеспечивает удобство переноски прибора. Сумка имеет внутренние отсеки для манометра, фонендоскопа, трех манжет, отделение для дополнительных инструментов, а также внешний карман для документов и бумаг.

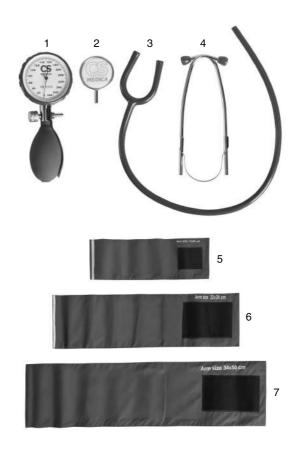
## 5. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем. Используйте устройство только для измерения артериального давления.

### Внимание!

- Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, которые не отвечают за свои действия.
- Не подвергайте прибор сильным ударам или вибрациям и не роняйте его.
- Случаи падения манометра, резких ударов по его корпусу, нагнетания воздуха в манжету давлением свыше 300 мм рт. ст. могут привести к смещению стрелки относительно начального положения и, как следствие, к ухудшению точности измерений.
- Не сгибайте чрезмерно манжету и не перегибайте воздушные трубки.
- Не нагнетайте воздух в манжету, если она не обернута вокруг плеча.

### 6. СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ПРИБОРА





9

- 1. Манометр, совмещенный с нагнетателем давления (грушей)
- 2. Головка фонендоскопа
- 3. Y-образный звукопровод фонендоскопа
- 4. Оголовье фонендоскопа с оливами
- 5. Манжета CS-C109S
- 6. Манжета CS-C109M
- 7. Манжета CS-C109L
- 8. Сумка для хранения прибора
- 9. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном



### Принадлежности, которые можно приобрести отдельно (дополнительно)

- 1. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C109S. Для окружности плеча 17–24 см
- 2. Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C109M. Для окружности плеча 22–38 см
- **3.** Манжета для измерителей артериального давления CS Medica, тип CS-C109L. Для окружности плеча 34–50 см

### 7. ПРОВЕДЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЯ

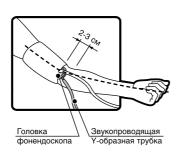
### Определение точки наибольшей пульсации плечевой артерии

В районе плеча на руке человека имеются 2 точки пульсации артерии. Первая точка пульсации располагается на 3–5 см выше локтевого сгиба на поверхности плеча, обращенной к туловищу. Вторая точка пульсации расположена в районе локтевого сгиба (середина локтевой ямки) и при наложении манжеты открыта для установки на нее головки фонендоскопа, вследствие чего удобна для медсестер и врачей. При измерении Вы можете использовать любую из этих точек.

### Подготовка к измерению давления

Соедините трубку, выходящую из пневмокамеры манжеты, с манометром, совмещенным с нагнетателем давления (грушей).

**Примечание:** стрелка манометра должна находиться на «0» (устанавливается изготовителем при юстировке прибора в необходимом положении для обеспечения требуемой точности).



Наложите манжету таким образом, чтобы середина пневмокамеры манжеты находилась точно над артерией. Расположите головку фонендоскопа на то место, которое Вы определили, руководствуясь предыдущим пунктом инструкции (см. рисунок).

#### Примечание:

- Мембрана фонендоскопа должна полностью прилегать к поверхности плеча.
- Следует избегать слишком сильного давления фонендоскопом на плечевую артерию.

Вставьте оливы оголовья в уши так, чтобы Вам было удобно. Лучший контакт олив оголовья с ушными отверстиями достигается небольшим поворотом оголовья вокруг оси олив.

#### Нагнетание воздуха в манжету

Закройте клапан, поворачивая его головку по часовой стрелке. Сжимая грушу правой рукой, нагнетайте воздух в манжету, прислушайтесь к пульсу и наблюдайте за показаниями манометра. После того как Вы перестали слышать пульс, продолжайте нагнетать воздух в манжету, увеличив давление в ней на 30–40 мм рт. ст.

**Примечание:** засорение ниппеля, расположенного в воздушном клапане, выражается в движении стрелки манометра при закрытом клапане.

Для того чтобы этого не случилось:

- не располагайте грушу вблизи ворсистых и пыльных поверхностей во время нагнетания воздуха в манжету;
- храните прибор в мягком футляре, который входит в комплект поставки.

#### Выпуск воздуха из манжеты

Медленно приоткрывайте воздушный клапан, поворачивая головку вентиля против часовой стрелки таким образом, чтобы давление в манжете падало со скоростью 2—4 мм рт. ст. в секунду (1—2 деления по шкале маномет-

ра). Такая скорость выпуска воздуха из манжеты необходима для получения точных результатов.

Помните, что давление в манжете останавливает кровоток в руке, поэтому не оставляйте руку пережатой дольше необходимого для измерения времени.

#### Систолическое и диастолическое давление

После того как Вы приоткрыли клапан, внимательно слушайте пульс. Как только Вы услышите слабые удары пульса, запомните показания манометра. Это будет систолическим (верхним) артериальным давлением.

Продолжайте стравливать воздух из манжеты с той же скоростью (2–4 мм рт. ст. в секунду). Вы будете слышать пульс, сила которого будет изменяться в процессе измерения. К концу измерения резкие удары пульса станут мягкими, похожими на шуршание. Внимательно следите за стрелкой манометра. В тот момент, когда Вы практически перестанете улавливать пульс, запомните показания манометра. Это будет диастолическим (нижним) артериальным давлением.

### Нормы артериального давления

Нормы артериального давления, установленные Всемирной Организацией Здравоохранения (ВОЗ):

Давление (мм рт. ст.)	систолическое	диастолическое
низкое (гипотония)	ниже 100	ниже 60
оптимальное	100 – 120	60 – 80
нормальное	120 – 130	80 – 85
высокое нормальное	130 – 140	85 – 90
умеренная гипертония	140 – 160	90 – 100
гипертония средней тяжести	160 – 180	100 – 110
тяжелая гипертония	более 180	более 110

### 8. УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Не подвергайте прибор воздействию предельно высоких и предельно низких температур, повышенной влажности и прямых солнечных лучей.
- Не разбирайте манометр.
- Оберегайте манжету от контакта с острыми предметами.
- Не допускайте сильного сворачивания манжеты и скручивания соединительных трубок.
- Храните манжету, полностью выпустив из нее воздух.
- Не стирайте манжету и не погружайте ее в воду.
- Протирайте манжету мягкой тканью, смоченной моющим средством или водой.
- Чистить манометр и грушу для нагнетания воздуха следует сухой мягкой тканью.

Рекомендуется хранить прибор в сумке для хранения во избежание его загрязнения и повреждения.

### ЗАПРЕЩАЕТСЯ хранить прибор в следующих условиях:

- если на прибор попала влага или он намок;
- если место хранения подвержено воздействию высоких температур, влажности, действию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров, таких как хлорная известь;
- если место хранения подвержено действию вибрации, ударов или является наклонной поверхностью.

### 9. ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Если манжета использовалась для измерения артериального давления у пациента с инфекцией, обращайтесь с манжетой как с медицинскими отходами или продезинфицируйте ее перед повторным использованием.

Тщательно протрите поверхность манжеты тканью, смоченной раствором изопропилового спирта с массовой долей спирта 70% или раствором дезинфицирующего этанола (этилового спирта) с массовой долей спирта 80% или меньше.

Периодичность очистки – в соответствии с правилами инфекционного контроля Вашего учреждения.

Количество циклов обработки манжеты в сутки – не ограничено, при соблюдении условий производителя дезинфицирующих растворов.

Допускается обработка поверхности разрешенными к применению дезинфицирующими растворами в течение всего срока службы манжеты.

### Уход за основным устройством:

протирайте корпус изделия сухой мягкой тканью.

### 10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

### ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

- 1. При покупке требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты продажи. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ «О защите прав потребителей», регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
- 2. Гарантия теряет силу в случаях:

   нарушения требований Руководства по эксплуатации;

   наличия механических повреждений, попадания в аппарат влаги или возникновения дефектов, вызванных стихийными бедствиями;
  - самостоятельного вскрытия прибора и его составляющих владельцем или третьими лицами.
- 3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности), вызванные естественным износом составных частей прибора, имеющих ограниченный срок службы.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ от 19 января 1998 г. № 55 «Товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях.» входят в Перечень непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации.

В соответствии с п. 5 статьи 18 закона «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 № 23001 «Продавец (изготовитель), уполномоченная организация или уполномочен; ный индивидуальный предприниматель, импортер обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя и в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

В случае спора о причинах возникновения недостатков товара продавец (изготови; тель), уполномоченная организация или уполномоченный индивидуальный предпри; ниматель, импортер обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе присутствовать при проведении экспертизы товара и в случае несогласия с ее результатами оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что его недостатки возникли вследствие обстоятельств, за которые не отвечает продавец (изготовитель), потребитель обязан возместить продавцу (изготовитель), уполномоченной организации или уполномоченному индивидуальному предпринимателю, импортеру расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

#### Сроки службы и гарантии

Комплектующие	Срок гарантии	Срок службы
и (или) расходные материалы		
манометр	2 года	8 лет
манжета	1 год	1 год
нагнетатель давления (груша)	1 год	1 год
фонендоскоп:		
• оголовье фонендоскопа	2 года	2 года
• головка фонендоскопа	2 года	2 года
• Ү-образный звукопровод		
фонендоскопа	2 года	2 года
• оливы	2 года	2 года

### АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ СЅ MEDICA В РОССИИ

приведены в конце настоящего Руководства по эксплуатации

### Гарантийный талон

модель	
Серийный номер	
Дата продажи «»	r.
Штамп магазина	Подпись продавца
	обслуживания ознакомлен, вар в полной комплектации получил
	Подпись покупателя
Дата обращения «»	г.
Заключение мастера, выполн	ненные работы
Дата выдачи (возврата) прибора потребителю «	
Подпись или штамп мастера	Работу принял(подпись клиента)

цата обращения «»			Γ.
Заключение мастера, выполн	енные работы		_
			_
			_
Дата выдачи (возврата) прибора потребителю «	»		г.
Тодпись или штамп мастера	Работу принял	(подпись клиента)	_
JIII ETAIIII IIIdoropa		(подлиов томонта)	
Дата обращения «»			г.
Заключение мастера, выполн	енные работы		_
			_
			_
Дата выдачи (возврата) прибора потребителю «	»		Г.
Подпись или штамп мастера	Работу принял	(подпись клиента)	_

### 11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Измеритель артериального давления CS Medica
Модель	CS-109 Pro
Метод измерения	Аускультативный
Компрессия	ручная, нагнетатель давления (груша)
Декомпрессия	ручная, клапан сброса давления
Диапазон измерений давления воздуха в манжете	от 0 до 300 мм. рт. ст.
Цена деления шкалы манометра прибора	2 мм рт. ст.
Пределы допускаемой абсолютной погрешности при измерении давления воздуха в компрессионной манжете	± 3 мм рт. ст.
Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха: относительная влажность:	от 10 до 40 °C от 30 до 85%
Условия транспортирования и хранени: температура окружающего воздуха: относительная влажность: атмосферное давление:	я: от – 20 до 70°C от 10 до 95% от 70 до 106 кПа
Масса: - манометр, совмещенный с нагнетателем давления (грушей) - манжета малая CS-C109S - манжета средняя CS-C109M - манжета большая CS-C109L - фонендоскоп (оголовье с оливами, головка фонендоскопа, Y-образный звукопровод фонендоскопа)	
Габаритные размеры: - манометр, совмещенный с нагнетателем давления (грушей) (Ш х В х Г) - манжета малая CS-C109S (Ш х В) - манжета обредняя CS-C109M (Ш х В манжета большая CS-C109L (Ш х В) - манжета малая CS-C109S: окружность плеча - манжета большая CS-C109M: окружность плеча - манжета большая CS-C109L:	
окружность плеча	OT OT AO OO OW

Длина звукопровода	не более 56 см
Материал манжеты/трубки	нейлон/резина
Срок службы: манометр манжета нагнетатель давления (груша) фонендоскоп: - оголовье фонендоскопа - головка фонендоскопа - Y-образный звукопровод фонендоскопа - Оливы	8 лет 1 год 1 год 2 года 2 года 2 года 2 года 2 года
Комплектация	1. Манометр, совмещенный с нагнетателем давления (грушей) 2. Оголовье фонендоскопа с оливами 3. Головка фонендоскопа 4. У-образный звукопровод фонендоскопа 5. Манжета СS-C109S 6. Манжета CS-C109M 7. Манжета СS-C109L 8. Сумка для хранения прибора 9. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

### 12. СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАНДАРТАХ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ)

Измеритель артериального давления CS Medica CS-109 Pro соответствует требованиям национальных стандартов производителя (изготовителя): MDD 93/42/EEC+AC:2007, ISO 13485:2012, ISO 14971:2012, ISO 10993-1:2009, ISO 10993-5:2009, ISO 10993-10:2010, EN 980:2008, EN 1041:2008, BS EN ISO 81060-1:2012

### 13 УТИЛИЗАЦИЯ

Данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании своего срока

службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

### 14. СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ

Измерители артериального давления CS Medica CS-109 Pro испытаны и зарегистрированы в России:

- регистрационное удостоверение: № РЗН 2017/6508 от 24.11.2017 г. Срок действия не ограничен.
- декларация о соответствии: № РОСС СN.ИМ41.Д07497
   от 14.12.2017 г. Срок действия до 14.12.2020 г.
   Соответствует требованиям: ГОСТ Р 50444-92 (р. 3,4),

Соответствует греоованиям: ГОСТ Р 50444-92 (р. 3,4), ГОСТ Р 31515.1-2012 (EN 1060-1:1996), ГОСТ 31515.2-2012 (EN 1060-2:1996).

 свидетельство об утверждении типа средств измерений CN.C.39.003.A № 64572 от 30.12.2016 г.. Срок действия до 21.12.2021 г.

### 15. ПОВЕРКА

Поверка осуществляется по методике поверки Р 50.2.032-2004 «Рекомендации по метрологии. ГСИ. Измерители артериального давления неинвазивные. Методика поверки». Интервал между поверками 2 года.

Знак утверждения типа наносится на сопроводительные документы. Электронную копию свидетельства о поверке Вы можете найти на сайте: www.csmedica.ru по наименованию, модели и серийному номеру прибора. Оригинал свидетельства находится ООО «СиЭс Медика».

## 16. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Средство устранения
Плохая передача тона, искажения, посторонний шум	<ol> <li>Проверьте, не забились/не треснули ли ушные оливы. Удостоверьтесь, что они плотно прилегают.</li> <li>Проверьте, не имеет ли звукопровод трещин в мембране фонендоскопа.</li> <li>Проверьте, нет ли трещин в мембране фонендоскопа.</li> <li>Убедитесь, что мембрана фонендоскопа находится в надлежащем контакте с кожей во время измерения и располагается на точку наибольшей пульсации.</li> </ol>
При накачивании манжеты резиновым нагнетателем давление в манжете не повышается	<ol> <li>Убедитесь, что клапан закрыт.</li> <li>Убедитесь, что манжета правильно подсоединена к манометру, совмещенному с нагнетателем давления (грушей).</li> </ol>

В случае возникновения иных неисправностей необходимо обращаться в центр технического обслуживания продукции CS Medica (адреса центров технического обслуживания указаны в конце данного руководства по эксплуатации).

### 17. РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

Расшифровка надписей и условных знаков, располагаемых на изделии

Символ	Расшифровка	Расположение
<b>C€</b> 0123	Знак соответствия стандартам качества и безопасности Европейской директивы MDD 93/42EEC	Циферблат манометра, руководство по эксплуатации
<b>C</b>	Знак соответствия	Руководство по эксплуатации
<b>©</b>	Знак утверждения типа средства измерения	Руководство по эксплуатации
0116000001	Серийный номер (Пример. Индивидуальный для каждого прибора)	Корпус манометра
ARTERY 🕕	Указатель расположения плечевой артерии	На манжете

### 18. ДАТА ПРОИЗВОДСТВА ПРИБОРА

Дата производства зашифрована в серийном номере прибора, который расположен на манометре и имеет вид ММГГНННННН, где: ММ – месяц производства, ГГ – последние две цифры года производства, НННННН – номер прибора.

### 19. Адреса региональных торговых представительств и центров технического обслуживания изделий торговой марки CS Medica в России

Адрес и телефоны Центра технического обслуживания в Москве: ООО «СиЭс Медика ТехЭксперт» 127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3

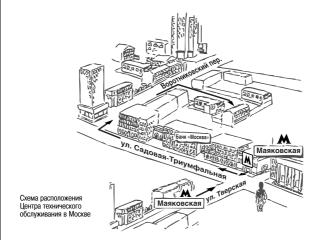
(м. «Маяковская»)

Тел/факс: (499) 995-11-32 (многоканальный)

E-mail: csinfo@csmedica.ru, service@csmedica.ru (сервисный центр)

#### www.csmedica.ru

Часы работы Центра технического обслуживания в Москве: пн-пт: с 09.30 до 19.00 (без перерыва на обед), сб: с 10.00 до 18.00 (без перерыва на обед), вс и праздничные дни – выходной



- Арзамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz\_cs@bk.ru
- Армавир, 000 «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Тимирязева, д. 26,
- Армавир, Оос «Сизс Медика Кубань» (краснодар), ул. Тимирязева, д. 2 тел.: (86137) 58-202, сs\_medicarm@mail.ru
  Архангельск, ООО «СиЗс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, pomorie@csmedica.ru
  Астрахань, ООО «СиЗс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru

- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, сs-barnaul@mail.ru
  Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Архиерейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru
  Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье»
- (Хабаровск), ул. Калинина, д. 103, оф. 215, тел.: (4162) 53-12-23, 53-12-25, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», с. Падун, ул. 25-летия Братскгэсстроя,
- Д. 21, пом. 43 тел.: (3953) 36-29-28, csmedica@bk.ru Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, 000 «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Мерецкова-Волосова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru Владивосток, 000 «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, 000 «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, оф.24, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
  Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Советский просп., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru

- тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru

  Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул Степана Разина, д. 37, оф. 8, 9, 10, тел.: (473) 255-08-73, (473) 255-08-76 voronezh@csmedica.vrn.ru

  Воронеж, ООО «СиЭс Медика Техэксперт Черноземье», ул Степана Разина, д. 37, оф. 8, 9, 10, тел.: (473) 232-03-58 voronezh@csmedica.vrn.ru

  Екатеринбург, Офис ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Тургенева, д. 30А, тел.: (343) 222-74-75, med@csmedica-ural.ru

  Сервисно-консультационый центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service@csmedica-ural.ru

  «Иваново, ООО «СиЭс Медика Иваново», ул. Колесанова, д. 11/2, тел.: (4932) 29-08-74, csmedica-ivanovo@mail.ru

  «Ижевск ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Побелы, д. 122

- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Победы, д. 122, тел.: (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
  Иркутск, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Депутатская, д. 79, пом. 30, тел.: (3952) 48-74-74 office38@csmedica.ru
  Йошкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Йошкар-Ола», просп. Гагарина, д. 14A, тел. (2007) 40 55 144 00 67 20 см. Верті Н. 144 00 67 20 см. 144 00 67 20 см.
- тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mari-el.ru

- Казань, 000 «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, cskzn@mail.ru Сервисно-консультационый центр, ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 528-01-70, cskzn5@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарвская
- д. 49e, оф. 208, 206, тел.: (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru Калуга, 000 «СиЭс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-69, csmedica\_kaluga@mail.ru
- Кемерово, 000 «СиЭс Медика Ќемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, kemerovo@csmedica.ru
- Киров, ООО «Сиде Медика Вятка», Студенческий пр., д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, vyatka@csmedica.ru
   Кострома, ООО «Сиде Медика Иваново», просп. Мира, д. 51,
- кострома, обо «сиз» (медика иваново», прост. мира, д. 51, тел.: (4942) 63-77-79, (4942) 55-28-73, csmedica-ivanovo@mail.ru
   Краснодар, Офис 000 «Си3с Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, гел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, отгоп@киbannet.ru
  Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЗс Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru

- Мурск, ООО «Си3с Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, csmedica-kursk@yandex.ru
  •Липецк, ООО «Си3с Медика Липецк», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, lipetsk@csmedica.ru
  •Магнитогорск, ООО «Си3с Медика Челябинск», ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14, mgn@csmedica-ural.ru
- Махачкала, 000 «СиЭс Медика Махачкала», ул. Дзержинского, д. 176, к. 24, тел.: (8722) 55-85-40, csmahachkala@mail.ru
- Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный Кавказ ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedicakmv@mail.ru
- Мурманск, ООО «СиЭс Медика Карелия» (Петрозаводск), просп. Кольский, д. 196, 2 этаж тел.: (8152) 52-53-43, murmansk@csmedica.ru
- Набережные Челны, 000 «СиЭс Медика Казань», просп. Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97, csmedica16-4@mail.ru
  Нижневартовск, 000 «СиЭс Медика Югра», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, тел.: (908) 873-30-47, моб.: (902) 855-85-01, cstyumen@mail.ru, cs-nv86@yandex.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru
   Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Новокузнецк», пр-т Металлургов, д. 48,
- тел.: (3843) 60-05-18, 46-46-44 novokuznetsk@csmedica.ru Новороссийск, 000 «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Леднева, д. 5, тел.: (8617) 75-15-00, +7-938-525-15-00, cs\_medicanov@mail.ru

- Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
   Омск, ООО «СиЭс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, direktor55@csmedica.ru
   Орёл, ООО «СиЭс Медика Орел», ул. Московская, д.80, тел.: (4862) 54-24-00, cred@csmedica.ru

- orel@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. Цвиллинга, д. 46, оф. 4, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
   Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье», Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (496) 412-64-27, cspodmoskovie@mail.ru

- сspodmoskovie@mail.ru

  Пенза, 000 «СиЭс Медика Пенза», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru

  Пермь, 000 «СиЭс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, 229-87-75, perm@csmedica.ru

  Петрозаводск, 000 «СиЭс Медика Карелия», ул. Маршала Мерецкова, д. 16, оф. 6, тел.: (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru

  Псков, 000 «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Леона Поземского, д. 10, помещение 1001, тел.: (911) 885-07-56, pskov@csmedica.ru

  Россошь, 000 «СиЭс Медика Черноземье» (Воронеж), ул. 9 Января, д. 12, тел.: (47396) 4-88-94, rossoch@csmedica.ru

  Ростов-на-Дону, 000 «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85 (86), 231-04-85 (86), 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- озоичесыпесиса.ru

  Рязань, 000 «СиЭс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, ryazan@csmedica.ru

  Самара, Офис 000 «СиЭс Медика Самара», ул. Советской Армии, д. 180, стр. 1, оф. 306, тел.: (846) 250-15-79, 250-15-81, 250-51-18, csmedica-samara@sama.ru

съпнесиса-запазъзапал. Сервисно-консультационный центр, ул. Революционная, д. 70, стр. 3, оф. 114, тел.: (846) 267-38-40, csmedica-samara@sama.ru Санкт-Петербург, Офис 000 «СиЭс Медика Северо-Запад»,

- Малодетскосельский просп., д. 36, лит. Н, тел.: (812) 309-09-80. csnw@csmedica.ru
- сsnw@csmedica.ru Сервисно-консультационный центр, Малодетскосельский просп., д. 36, лит. Н, тел. (812) 409-40-30, spbservice@csmedica.ru Саранск, 000 «СиЭс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru Саратов, 000 «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Гаров, ООО «Си3с Медика Поволжье» (Н. Новгород), просп. Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77, arz\_cs1@bk.ru, arz\_cs@bk.ru

   Симферополь, ООО «СервисМедика Крым», просп. Победы, д. 54, пом. 37, тел.: (978) 137-90-68, (910) 416-59-55, director82@csmedica.ru

   Смоленск, ООО «Си3с Медика Смоленск», просп. Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru

- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs\_medicasochi@mail.ru
- Ул. Колонтунул, Д. Т. (101.) (022.) ОТОУ О. С. С. ПСКИВОВ ПОВ В ПОВ В СТАВРОПОЛЬ, ООО «СИЭС МЕДИКА СТАВРОПОЛЬ», УЛ. МАРШАЛА ЖУКОВА, Д. 7, ТЕЛ.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru
- Старый Оскол, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Ватутина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol\_cs@mail.ru
- Сургут, 000 «СиЭс Медика Югра», ул. Мелик-Карамова, д. 64, каб. №10, тел.: (3462) 25-46-17, моб.: (912) 817-41-41 cstyumen@mail.ru, cssurgut@mail.ru
- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, помещ. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЭс Медика Тверь», просп. Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ÓOO «СиЭс Медика Самара», бульвар Гая, д. 1a, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, csmedica-tlt@yandex.ru
- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Нахимова, д. 13/1, оф. 104, тел.: (3822) 902-703, info\_tomsk@mail.ru
- Тула, 000 «СиЭс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, OOO «СиЭс Медика Тюмень», ул. Холодильная, д. 142, оф. 12, тел.: (3452) 34-22-70, (932) 321-46-21, cstyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Иркутск», ул. Терешковой, д. 6, оф. 43, тел.: (3012) 23-01-61, csmedicabur@mail.ru
- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uln@yandex.ru
- Уфа, 000 «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, тел.: (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, 000 «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (4212) 41-12-65, csmedica-amur@yandex.ru
- Чебоксары, 000 «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Челябинск», ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica.ru
- Череповец, ООО «СиЭс Медика Вологда», просп. Луначарского, д. 51, оф. 11, тел.: (8202) 55-52-63 csmedicacherepovets@rambler.ru
- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Ионова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЗс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 90-66-53, 20-12-50, 73-11-82 yaroslavl@csmedica.ru

### 20. СВЕДЕНИЯ О ПОВЕРКЕ

Измеритель артериального давления CS Medica, модель CS-109 Pro	
Заводской №	
<b>Д</b> анные о периодической поверке прибора	



### Произведено по заказу и под контролем ООО «СиЭс Медика»

Импортером и уполномоченным представителем производителя на территории Российской Федерации, а также государств-членов Таможенного Союза является фирма ООО «СиЭс Медика»

# **127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3** Тел.: (495) 363–16–52 Тел./факс: (495) 363–16–56 E-mail: csinfo@csmedica.ru

#### www.csmedica.ru, сизсмедика.рф

Центр технического обслуживания в Москве: 127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3 (м. «Маяковская») Тел/факс: (499) 995-11-32 (многокан.) E-mail: csinfo@csmedica.ru, service@csmedica.ru (сервисный центр) www.csmedica.ru, сиэсмедика.рф

### Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-550-05-80

Производитель:
Shenzhen Complectservice Industrial & Trade Co., Ltd., Room 1103, Guidu Building, Chunfeng Road, Luohu District, 518001 Shenzhen, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Шэньчжень Комплектсервис Индастриал энд Трейд Ко., Лтд., Рум 1103, Гуйду Билдинг, Чуньфэн Роуд, Лоху Дистрикт, 518001
Шэньчжень, КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА

### Производственное подразделение:

Производственное подразделение:
Zhenjiang Complectservice Industrial & Trade Co.,
Ltd., No.2 Building 10 Libao Road, Sanshan
Industrial District, Guyang Town, Dantu District,
212143 Zhenjiang City, Jiangsu,
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Чжэньцзян Комплектсервис Индастриал энд
Трейд Ко., Лтд., Но. 2 Билдинг 10 Либао Роуд,
Саншан Индастриал Дистрикт, Гуян Таун, Данту
Дистрикт, 212143 Чжэньцзян Сити, Цзянсу,
КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА